

SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2003

Julkaistu Helsingissä 6 päivänä elokuuta 2003

N:o 712—713

SISÄLLYS

N:o	Sivu
712 Maa- ja metsätalousministeriön asetus luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden, elintarvikkeiden ja alkoholijuomien valvonnan järjestämisestä annetun asetuksen muuttamisesta	2843
713 Ulkoasiainministeriön ilmoitus rangaistussäännöksistä, joita sovelletaan rikottaessa neuvoston asetusta tietyistä Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä	2850

N:o 712

Maa- ja metsätalousministeriön asetus

luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden, elintarvikkeiden ja alkoholijuomien valvonnan järjestämisestä annetun asetuksen muuttamisesta

Annettu Helsingissä 1 päivänä elokuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti
kumotaan 30 päivänä maaliskuuta 2000 luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden, elintarvikkeiden ja alkoholijuomien valvonnan järjestämisestä annetun asetuksen (346/2000) 13 §:n 4 momentti, sellaisena kuin se on asetuksessa 127/2001;
muutetaan 1 §:n 2 momentti, 3 §, 4 §:n 1 momentti, 6 §:n 1 momentti, 8, 8 a, 10 ja 11 §, 12 §:n 2 momentti, 13 §:n 1 momentti, 14 §:n 1 momentti, 15 §:n 2 momentti, 17 §, 22 §:n 1 ja 2 momentti ja liite,
sellaisena kuin niistä ovat 4 §:n 1 momentti, 6 §:n 1 momentti, 8, 8 a ja 10 §, 12 §:n 2 momentti, 13 §:n 1 momentti, 14 §:n 1 momentti, 15 §:n 2 momentti ja 22 §:n 1 ja 2 momentti mainitussa asetuksessa 127/2001 sekä 11 § ja liite osaksi mainitussa asetuksessa 127/2001, sekä
lisätään uusi 6 a §, seuraavasti:

1 §

Soveltamisala

Luonnonmukaisesti tuotetuilla maataloustuotteilla, elintarvikkeilla ja alkoholijuomilla tarkoitetaan tässä asetuksessa maataloustuotteita, elintarvikkeita ja alkoholijuomia, joista saadaan niitä markkinoitaessa käyttää neuvoston asetuksen mukaisesti luonnonmukaiseen tuotantotapaan viittaavia merkintöjä. Luonnonmukaisesti tuotetuilla rehuilla tarkoitetaan tässä asetuksessa rehuja, joista saadaan niitä markkinoitaessa käyttää luonnonmukai-

seen tuotantotapaan viittaavia merkintöjä komission asetuksen (EY) N:o 223/2003 luonnonmukaisesti tuotettuja rehuja, rehuseoksia ja rehuaineita koskevista merkintävaatimuksista mukaisesti.

3 §

Suomessa luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden tuotannon ja markkinoinnin valvonta

Kasvintuotannon tarkastuskeskus suunnittelee, ohjaa ja valvoo luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden tuotannon

Komission asetus (EY) N:o 223/2003 (32003R0223); EYVL N:o L 31, 6.2.2003, s. 3

valvontaa. Luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden tuottajia ja tuotantoa valvovat työvoima- ja elinkeinokeskusten maaseutusastot käyttäen apunaan Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen valtuuttamia tarkastajia siten kuin jäljempänä 2 luvussa säädetään. Luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden markkinointia valvovat elintarvikelaissa (361/1995) tarkoitetut valvontaviranomaiset.

4 §

Suomessa luonnonmukaisesti tuotettujen elintarvikkeiden valmistuksen ja markkinoinnin valvonta

Elintarvikevirasto suunnittelee ja ohjaa luonnonmukaisesti tuotettujen elintarvikkeiden valmistuksen ja markkinoinnin valvontaa. Elintarvikevirasto valvoo luonnonmukaisesti tuotettujen elintarvikkeiden valmistajia ja valmistusta käyttäen apunaan valtuuttamia tarkastajia. Tässä momentissa tarkoitettu valvonnasta säädetään tarkemmin 2 luvussa.

6 §

Luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden tuonti Euroopan unionin ulkopuolelta

Elintarvikevirasto suunnittelee ja ohjaa EU:n ulkopuolisista valtioista, jäljempänä kolmannet maat, tuotujen luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maahantuonnin valvontaa. Elintarvikevirasto valvoo toimijoita, jotka tuovat maahan kolmansista maista luonnonmukaisesti tuotettuja maataloustuotteita ja elintarvikkeita käyttäen apunaan valtuuttamia tarkastajia. Tässä momentissa tarkoitettu valvonnasta säädetään tarkemmin 2 luvussa.

6 a §

Luonnonmukaisesti tuotettujen rehujen valvonta

Kasvintuotannon tarkastuskeskus suunnittelee ja ohjaa luonnonmukaisesti tuotettujen

rehujen valmistuksen ja markkinoinnin valvontaa. Kasvintuotannon tarkastuskeskus valvoo luonnonmukaisesti tuotettujen rehujen valmistajia ja valmistusta käyttäen apunaan valtuuttamia tarkastajia siten kuin jäljempänä 2 luvussa säädetään.

Luonnonmukaisesti tuotettujen rehujen markkinointia Suomessa valvoo Kasvintuotannon tarkastuskeskus.

Kasvintuotannon tarkastuskeskus suunnittelee ja ohjaa kolmansista maista tuotujen rehujen maahantuonnin valvontaa sekä valvoo edellä mainittujen tuotteiden maahantuontia harjoittavia toimijoita. Tullilaitoksen tehtävänä on huolehtia kolmansista maista tuotavien luonnonmukaisesti tuotettujen rehujen maahantuonnin valvonnasta siten kuin siitä säädetään neuvoston asetuksessa.

8 §

Valvontajärjestelmään hakeminen

Luonnonmukaisen tuotannon valvontajärjestelmiä ovat 1) kasvintuotannon, 2) eläintuotannon, 3) rehujen valmistustoiminnan, 4) elintarvikkeiden valmistustoiminnan, 5) rehujen maahantuonnin sekä 6) maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maahantuonnin valvontajärjestelmät. Toimijan, joka haluaa saada toimintansa luonnonmukaisen tuotannon valvontajärjestelmän piiriin, on tehtävä tätä koskeva hakemus kasvintuotannon ja eläintuotannon valvontajärjestelmien osalta työvoima- ja elinkeinokeskuksen maaseutusastolle. Rehujen valmistustoiminnan ja rehujen maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta hakemus on tehtävä Kasvintuotannon tarkastuskeskukselle.

Elintarvikkeiden valmistustoiminnan sekä maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta hakemus on tehtävä Elintarvikevirastolle. Myös sellaisen toimijan, joka on sopimuksella antanut kolmansien osapuolien tehtäväksi tuotteiden tuotannon, valmistuksen ja/tai maahantuonnin on hakeuduttava asianomaiseen valvontajärjestelmään.

Hakemus valvontajärjestelmään on tehtävä kasvin- ja eläintuotannon sekä rehujen valmistustoiminnan ja rehujen maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta Kasvintuotannon

tarkastuskeskuksen lomakkeella sekä elintarvikkeiden valmistustoiminnan ja maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta Elintarvikeviraston lomakkeella.

Ohjeet hakemuksiin liitettävistä selvityksistä ja niiden sisällöstä antaa kasvintuotannon ja eläintuotannon sekä rehujen valmistustoiminnan ja rehujen maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta Kasvintuotannon tarkastuskeskus sekä elintarvikkeiden valmistustoiminnan ja maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta Elintarvikevirasto.

Edellä mainitut rehujen valmistustoiminnan ja rehujen maahantuonnin valvontajärjestelmät eivät koske sellaista toimijaa, joka kaupan pitämistä varten valmistaa ja/tai tuo maahan sellaisia rehuja, jotka sisältävät vain tavanomaisesti tuotettuja rehuaineita ja joissa käytetään merkintää ”voidaan käyttää luonnonmukaisessa tuotannossa asetuksen (ETY) N:o 2092/91 mukaisesti”.

8 a §

Vastaanotetun erän asiakirjojen säilyttäminen

Toimijan on varmistettava, että vastaanotettua erää luonnonmukaisesti tuotettuja maataloustuotteita, rehuja ja elintarvikkeita seuraa erän ja sen alkuperän ja tuotantotavan yksilöivä asiakirja, jota tulee säilyttää kaksi vuotta.

10 §

Luonnonmukaisen tuotannon rekisteri

Toimija, joka täyttää neuvoston asetuksessa ja tässä asetuksessa säädetyt edellytykset, merkitään kasvin- ja eläintuotannon sekä rehujen valmistustoiminnan ja rehujen maahantuonnin osalta Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen pitämään luonnonmukaisen tuotannon rekisteriin. Kasvin- ja eläintuotannon osalta merkintä tehdään siihen luonnonmukaisen tuotannon tuotantosuuntaan, johon toimija on hyväksytty. Elintarvikkeiden valmistustoiminnan ja maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maahantuonnin osalta toi-

mija merkitään Elintarvikeviraston pitämään luonnonmukaisen tuotannon rekisteriin siihen luonnonmukaisen tuotannon valvontajärjestelmään, johon toimija on hyväksytty.

Luonnonmukaisen tuotannon rekisteriin merkitään kunkin toimijan osalta seuraavat tiedot:

1) toimijan nimi, muut yhteystiedot ja hakemuksen saapumispäivä;

2) kasvintuotannon valvontajärjestelmän osalta perus- ja kasvulohkojen tunnuksat, joilla luonnonmukainen ja mahdollisesti tavanomainen tuotanto tapahtuu, sekä sellaiset alueet tai tuotantopaikat, joilla ei ole peruslohkotunnusta, mutta joita käytetään esimerkiksi laiduntamiseen, sientenviljelyyn tai keräilytuotantoon;

3) eläintuotannon valvontajärjestelmän osalta eläintuotannon tuotantosuunta ja luonnonmukaisesti sekä mahdollisesti tavanomaisesti kasvatettavista eläimistä eläinten lukumäärä tarkastusajankohtana ja tuotannon mahdollinen kausiluonteisuus;

4) rehujen valmistustoiminnan ja rehujen maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta tieto siitä, millaisista toiminnoista ja tuotteista on kysymys;

5) elintarvikkeiden valmistustoiminnan ja maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta tieto siitä, millaisista toiminnoista ja tuotteista on kysymys;

6) päivämäärä, jolloin toimija on hyväksytty valvontajärjestelmään;

7) päivämäärä tai päivämäärät, jolloin tuotantotarkastus on hyväksytty;

8) toimijalle neuvoston asetuksen säännösten tai tämän asetuksen säännösten noudattamatta jättämisestä mahdollisesti aiheutuneet seuraamukset; ja

9) muut valvonnan kannalta välttämättömät tiedot.

11 §

Valvontajärjestelmästä eroaminen

Toimijan, joka haluaa erota luonnonmukaisen tuotannon valvontajärjestelmästä, on jätettävä tätä koskeva kirjallinen ilmoitus asianomaiselle valvontaviranomaiselle.

12 §

Tuotantotarkastus

Tarkastajan on laadittava tarkastuksesta kertomus (*tuotantotarkastuskertomus*), joka toimijan on allekirjoitettava. Valtuutettu tarkastaja toimittaa kertomuksen asianomaiselle valvontaviranomaiselle. Asianomainen valvontaviranomainen päättää tuotantotarkastuskertomuksen perusteella tuotantotarkastuksen hyväksymisestä 60 vuorokauden kuluessa siitä, kun valvontaviranomainen on saanut tuotantotarkastuskertomuksen.

13 §

Tarkastajat

Neuvoston asetuksen edellyttämät edellä 9 ja 12 §:ssä tarkoitetut tarkastukset toimijoiden tiloissa tekee kasvintuotannon ja eläintuotannon valvontajärjestelmien osalta työvoima- ja elinkeinokeskuksen maaseutuosasto tai Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen valtuuttama tarkastaja. Rehujen valmistustoiminnan ja rehujen maahantuonnin järjestelmien osalta tarkastukset tekee Kasvintuotannon tarkastuskeskus tai sen valtuuttama tarkastaja. Elin-
tarvikkeiden valmistustoiminnan ja maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta tarkastukset tekee Elintarvikevirasto tai sen valtuuttama tarkastaja. Teurastamoissa ja niiden yhteydessä olevissa laitoksissa, joihin on nimetty valtion tarkastuseläinlääkäri, tarkastuksen tekee valtion tarkastuseläinlääkäri.

14 §

Valvontajärjestelmästä poistaminen

Toimija voidaan poistaa valvontajärjestelmästä joko kokonaan tai tietyn tuotantosuunnan osalta. Päätöksen toimijan poistamisesta tekee työvoima- ja elinkeinokeskuksen maaseutuosasto kasvintuotannon ja eläintuotannon valvontajärjestelmien osalta, Kasvintuotannon tarkastuskeskus rehujen valmistustoiminnan ja rehujen maahantuonnin sekä Elin-

tarvikevirasto elintarvikkeiden valmistustoiminnan ja maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta.

15 §

Eräät luvat

Elintarvikeviraston tehtävänä on päättää neuvoston asetuksen 11 artiklan 6 kohdassa tarkoitettua luvasta tuoda maahan luonnonmukaisesti tuotettuja maataloustuotteita, rehuja, elintarvikkeita ja alkoholijuomia kolmansista maista. Elintarvikeviraston pyynnöstä Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen on annettava lausunto siitä, onko neuvoston asetuksen 11 artiklan 6 kohdassa tarkoitetun luvan myöntämiselle perusteet maataloustuotantoa ja rehujen valmistusta koskevien sääntöjen ja valvontamenettelyjen osalta.

17 §

Valvontaviranomaisen tunnusnumero

Kaikissa maataloustuotteissa, rehuissa, elintarvikkeissa ja alkoholijuomissa, joita markkinoidaan luonnonmukaisesti tuotettuina, on ilmoitettava viimeisen valmistustoimen suorittanutta toimijaa valvovan asianomaisen valvontaviranomaisen tunnusnumero sen mukaan kuin se tämän asetuksen liitteessä ilmoitetaan. Tunnusnumero on sijoitettava pakkausmerkinnöissä toimijan nimen ja osoitteen välittömään yhteyteen.

22 §

Valvontajärjestelmän seuranta ja koulutus

Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen tehtävänä on kasvin- ja eläintuotannon sekä rehujen valmistustoiminnan ja rehujen maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta ja Elintarvikeviraston tehtävänä elintarvikkeiden valmistustoiminnan ja maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maahantuonnin valvontajärjestelmien osalta laatia vuosittain valvontasuunnitelma 2 luvussa tarkoitetun valvonnan toteuttamista varten.

Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen tehtävänä on seurata työvoima- ja elinkeinokeskusten maaseutuosastojen toimintaa tämän asetuksen mukaisissa tehtävissä ja laatia tästä valvonnasta vuosittain kertomus maa- ja metsätalousministeriölle seuraavan kalenterivuoden maaliskuun loppuun mennessä. Kasvintuotannon tarkastuskeskuksen, Elintarvikeviraston ja Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskuksen tulee laatia suorittamastaan valvonnasta vuosittain kertomus maa- ja metsätalousministeriölle seuraavan kalenterivuoden maaliskuun loppuun mennessä.

— — — — —
Tämä asetus tulee voimaan 6 päivänä elokuuta 2003.

Helsingissä 1 päivänä elokuuta 2003

Maa- ja metsätalousministeri *Juha Korkeaoja*

Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä sen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Työvoima- ja elinkeinokeskusten ennen tämän asetuksen voimaantuloa valtuuttamien tarkastajien valtuutukset ovat voimassa 31 päivään joulukuuta 2003 saakka.

Valmistaja, valmistuttaja tai pakkaaja saa myydä tässä asetuksessa tarkoitettuja luonnonmukaisesti tuotettuja rehuja 1 päivään elokuuta 2004 saakka, vaikka ne eivät täytä tämän asetuksen säännöksiä valvontaviranomaisen tunnusnumeron osalta. Muu kuin edellä mainittu elinkeinonharjoittaja saa myydä viimeistään 1 päivään elokuuta 2004 sille toimitetut tässä asetuksessa tarkoitetut rehut, vaikka ne eivät täytä tämän asetuksen säännöksiä valvontaviranomaisen tunnusnumeron osalta.

Hallitussihteeri Timo Rämänen

**LUONNONMUKAISESTI TUOTETTujen MAATALOUSTUOTTEIDEN, ELIN-
TARVIKKEIDEN JA ALKOHOLIJUOMIEN TUOTANTOA, VALMISTUSTA JA
MAAHANTUONTIA VALVOVIEN VIRANOMAISTEN TUNNUSNUMEROT****1. Luonnonmukaisesti tuotettujen maataloustuotteiden tuottajien ja tuotannon valvonta**

TUNNUSNUMERO	VALVONTAVIRANOMAINEN
FI-A-001	Uudenmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 15, 00241 Helsinki
FI-A-002	Varsinais-Suomen työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 592, 20101 Turku
FI-A-003	Satakunnan työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 266, 28101 Pori
FI-A-004	Hämeen työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto Raatihuoneenkatu 11, 13100 Hämeenlinna
FI-A-005	Pirkanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 467, 33101 Tampere
FI-A-006	Kaakkois-Suomen työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 1041, 45101 Kouvola
FI-A-007	Etelä-Savon työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 164, 50101 Mikkeli
FI-A-008	Pohjois-Savon työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 2000, 70101 Kuopio
FI-A-009	Pohjois-Karjalan työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 8, 80101 Joensuu
FI-A-010	Keski-Suomen työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 44, 40101 Jyväskylä
FI-A-011	Etelä-Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto Huhtalantie 2, 60220 Seinäjoki
FI-A-012	Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 131, 65101 Vaasa
FI-A-013	Pohjois-Pohjanmaan työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto PL 86, 90101 Oulu
FI-A-014	Kainuun työvoima- ja elinkeinokeskus Maaseutusasto Kalliokatu 4, 87100 Kajaani

FI-A-015 Lapin työvoima- ja elinkeinokeskus
Maaseutuosasto
Ruokasenkatu 2, 96200 Rovaniemi

2. Luonnonmukaisesti tuotettujen elintarvikkeiden valmistuksen ja maahantuonnin valvonta

TUNNUSNUMERO **VALVONTAVIRANOMAINEN**
FI-B Elintarvikevirasto
PL 28, 00581 Helsinki

3. Luonnonmukaisesti tuotettujen alkoholijuomien valmistuksen ja maahantuonnin valvonta

TUNNUSNUMERO **VALVONTAVIRANOMAINEN**
FI-C Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskus
Alkoholien tuotevalvontaosasto
PL 210, 00531 Helsinki

4. Rehujen, joissa on luonnonmukaiseen tuotantoon viittaavia merkintöjä, valmistuksen ja maahantuonnin valvonta

TUNNUSNUMERO **VALVONTAVIRANOMAINEN**
FI-E Kasvintuotannon tarkastuskeskus
PL 42, 00501 Helsinki

SDK/SÄHKÖINEN PAINOS

N:o 713

Ulkoasiainministeriön ilmoitus

rangaistussäännöksistä, joita sovelletaan rikottaessa neuvoston asetusta tietyistä Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä

Annettu Helsingissä 22 päivänä heinäkuuta 2003

Ulkoasiainministeriö ilmoittaa eräiden Suomelle Yhdistyneiden Kansakuntien ja Euroopan unionin jäsenenä kuuluvien velvoitusten täyttämisestä annetun lain (659/1967) 2 a §:n 2 momentin nojalla, että rangaistus seuraavan Liberiaa koskevan asetuksen rikkomisesta säädetään rikoslain 46 luvun 1—3 §:ssä: neuvoston asetus (EY) N:o

1030/2003, tietyistä Liberiaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä; EYVL N:o L 150, 18.6.2003, s. 1. Menettämisseuraamuksista säädetään rikoslain 10 luvussa.

Neuvoston asetus on tullut voimaan sinä päivänä, jona se on julkaistu Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.

Helsingissä 22 päivänä heinäkuuta 2003

Ulkoasiainministeri *Erkki Tuomioja*

Lainsäädäntösihteeri Anna Sotaniemi

JULKAISIJA: OIKEUSMINISTERIÖ

N:o 712—713, 1 arkki

EDITA PRIMA OY, HELSINKI 2003

EDITA PUBLISHING OY, PÄÄTOIMITTAJA JARI LINHALA

ISSN 1455-8904